

## Bedienungsanleitung

### Single-LNB

Best.-Nr. 1362483

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Montage an der LNB-Halterung (Ø 40 mm) einer Satelliten-Antenne vorgesehen und dient dort zum Empfang von geeigneten digitalen Satelliten-Signalen (TV, Radio).

Die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- LNB
- Gummütülle
- Bedienungsanleitung

## Symbol-Erklärungen



Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.

→ Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

## Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Zerlegen Sie es nicht.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände.
- Das Produkt ist für den Betrieb im Außenbereich vorgesehen. Achten Sie jedoch bei der Montage auf die richtige Betriebslage (Anschluss muss nach unten zeigen).
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Informationen zur Montage, die bei Ihrer Satellitenantenne genannt werden. Gleiches gilt beim Anschluss von Kabeln/Geräten an den Ausgang des LNBs.
- Halten Sie bei Montage und Anschluss alle erforderlichen Unfallverhütungsvorschriften ein, z.B. wenn Sie eine Leiter benutzen, um den LNB an einer Satellitenantenne zu montieren. Verwenden Sie nur geeignetes Werkzeug für Montage und Anschluss.

Überlassen Sie im Zweifelsfall die Arbeiten für Montage und Anschluss einem Fachmann!

- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

## Montage



### Achtung, wichtig!

Falls Sie keine Fachkenntnisse für die Montage besitzen, so lassen Sie diese von einer Fachkraft oder einer entsprechenden Fachwerkstatt durchführen! Zum optimalen Einstellen einer Satellitenantenne mit darin eingesetztem LNB für digitalen TV-/Radio-Empfang ist ein geeignetes Messgerät erforderlich.

Montieren Sie den LNB an der entsprechenden Halterung (Feedaufnahme) Ihrer Satellitenantenne. Die Halterung muss hierzu einen Öffnungsdurchmesser von 40 mm haben.

Die runde Seite des LNBs muss in Richtung Satellitenantenne zeigen. Außerdem ist zu beachten, dass die Anschlüsse des LNBs nach unten hin liegen müssen.

→ An der Seite des LNBs befindet sich eine Grad-Angabe. Abhängig von Ihrem Wohnort und dem zu empfangenden Satelliten ist der LNB entsprechend zu drehen.

## Anschluss

Schieben Sie zunächst die mitgelieferte Gummütülle über das Kabelende mit F-Stecker, das mit dem LNB verbunden werden soll. Achten Sie auf die richtige Position (die Seite mit der Nut in der Gummütülle muss in Richtung LNB zeigen).

Verbinden Sie den Ausgang des Single-LNBs über ein geeignetes Antennenkabel und entsprechende F-Stecker mit dem Eingang Ihres SAT-Receiver.

→ Der Betrieb des Single-LNBs in Verbindung mit einem Multischalter ist nicht möglich.

Damit die Signale des LNBs optimal weitergeleitet werden, ist unbedingt ein hochwertiges, für Satellitensignale geeignetes, doppelt abgeschirmtes Antennenkabel zu verwenden.

Ist das Kabel zwischen LNB und SAT-Receiver sehr lang, so achten Sie darauf, dass das Kabel eine geringe Dämpfung aufweist.

Der zum Anschluss an den LNB verwendete F-Stecker muss für den Betrieb im Außenbereich geeignet sein, so dass keine Feuchtigkeit eindringen kann.

Schieben Sie die Gummütülle in Richtung LNB, so dass diese einrastet und fest sitzt. Die Gummütülle schützt den F-Stecker/LNB-Anschluss zusätzlich vor Niederschlag.

## Entsorgung



Das Produkt gehört nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

## Technische Daten

Stromversorgung .....	über SAT-Receiver
Betriebsspannung .....	13 - 19 V/DC
Stromaufnahme .....	max. 80 mA
Frequenzbereich (Eingang) .....	Low-Band: 10,7 - 11,7 GHz High-Band: 11,7 - 12,75 GHz
Frequenzbereich (Ausgang) .....	Low-Band: 950 - 1950 MHz High-Band: 1100 - 2150 MHz
L.O-Frequenz .....	Low-Band: 9,75 GHz High-Band: 10,6 GHz
Band-Steuerung .....	Low-Band: 0 kHz High-Band: 22 kHz
Polaritätsumschaltung .....	V = 11,5 - 14 V/DC H = 16 - 20 V/DC
Bauart .....	Single-LNB
Ausgänge .....	1
Impedanz .....	75 Ω
Verstärkung .....	55 dB (typisch)
Rauschmaß .....	0,4 dB (typisch)
Feed-Aufnahme .....	Ø 40 mm
Abmessungen (L x B x H) .....	108 x 53 x 53 mm
Gewicht .....	ca. 101 g



renkforce

Operating instructions

Single LNB

Item no. 1362483

Intended use

The product is designed to be installed on the LNB bracket (Ø 40 mm) of a satellite antenna and is used to receive the appropriate digital satellite signals (TV, radio).

Always observe the safety instructions and all other information included in these operating instructions.

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package contents

- LNB
Rubber bushing
Operating instructions

Explanation of symbols

This symbol points to specific risks associated with handling, function or operation.

The "arrow" symbol points to special tips and operating information.

Safety instructions

Damage due to not following these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage!

We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be null and void.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE). Do not disassemble the product.
The product is not a toy and should be kept out of the reach of children.
The product is designed for operation outdoors. Pay attention to the correct operating position during installation, however (connection must face downwards).
Pay attention to the safety instructions and the information about the installation that are mentioned with regard to your satellite antenna. The same applies to connecting the cables/devices to the outlet of the LNB.
During installation and connection, observe all of the necessary accident prevention regulations for e.g., when you use a ladder to install the LNB to a satellite antenna. Use only suitable tools for the installation and connection.

In case of doubt, leave the installation and connection work to a specialist!

- Do not leave packaging material carelessly lying around, since it could become a dangerous plaything for children.
Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.

Assembly



Attention, important!

If you do not have the expertise to install the device correctly, please contact an expert or a specialist workshop and let them carry it out!

A suitable measuring device is necessary for the optimal setting of a satellite antenna with the LNB for digital TV/radio reception installed inside.

Install the LNB to the appropriate bracket (feed reception) of your satellite antenna. The bracket must accordingly have an opening diameter of 40 mm.

The front side of the LNB must point towards the satellite antenna. Furthermore, make sure that the LNB connectors point down.

There is a degree indicator on the side of the LNB. The LNB is to be rotated depending on your location and the satellite you would like to receive.

Connection

First slide the provided rubber bushing over the end of the cable with F plug, which is to be connected to the LNB. Pay attention to the correct position (the side with the notch in the rubber bushing must point in the direction of the LNB).

Connect the outlet of the single LNB with the input of your satellite receiver via a suitable antenna cable and corresponding F plug.

It is not possible to operate the single LNB in connection with a multi-switch.

It is absolutely necessary to use a high-quality, doubly shielded antenna cable suitable for satellite signals so that the signals of the LNB are optimally routed.

If the cable between the LNB and the satellite receiver is very long, make sure that the cable has a low damping.

The F plug that is used to connect to the LNB must be suitable for operating outdoors so that no moisture can penetrate.

Slide the rubber bushing in the direction of the LNB so that it clicks into place and is seated firmly. The rubber bushing gives the F plug/LNB connection extra protection against precipitation.

Disposal



The product must not be disposed of in the household waste.

Please dispose of the product at the end of its service life according to the current statutory requirements.

Technical data

Table with 2 columns: Parameter and Value. Includes Power supply, Operating voltage, Power consumption, Frequency range, LO frequency, Band control, Polarity switching, Construction type, Outlets, Impedance, Amplification, Noise factor, Feed receiver, Dimensions, and Weight.





# renkforce

## Mode d'emploi

### LNB Single

N° de commande 1362483

## Utilisation conforme

Le produit est prévu pour le montage sur le support LNB (Ø 40 mm) d'une antenne satellite et y sert à la réception de signaux satellites numériques appropriés (TV, radio).

Il faut impérativement respecter les consignes de sécurité et les autres informations de ce mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux dispositions légales, nationales et européennes. Tous les noms d'entreprise et désignations de produit sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

## Étendue de la livraison

- LNB
- Manchon en caoutchouc
- Mode d'emploi

## Explication des symboles



Ce symbole signale les risques spécifiques lors du maniement, du fonctionnement et de l'utilisation.



Le symbole de la « flèche » renvoie à des conseils et des consignes d'utilisation particuliers.

## Consignes de sécurité



**Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !**

**Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une mauvaise manipulation de l'appareil ou d'un non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie prend fin.**

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de transformer ou de modifier le produit arbitrairement. Ne le démontez pas.
- Ce produit n'est pas un jouet, gardez-le hors de la portée des enfants.
- Le produit est prévu pour fonctionner à l'extérieur. Lors du montage, assurez-vous de la correcte position de fonctionnement (les connecteurs doivent être orientés vers le bas).
- Respectez les consignes de sécurité et informations de montage spécifiques pour votre antenne satellite. La même chose vaut pour le raccordement de câbles / appareils à la sortie du LNB.
- Lors du montage et du raccordement, respectez toutes les prescriptions de prévention des accidents requises, par ex. quand vous utilisez une échelle pour monter le LNB sur une antenne satellite. N'utilisez que des outils appropriés pour le montage et le raccordement.

En cas de doute, confiez le montage et le raccordement à un spécialiste !

- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance, cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Ce produit doit être manipulé avec précaution, les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

## Montage



### Attention, important !

Si vous ne disposez pas des connaissances techniques requises pour le montage, confiez-le à un spécialiste ou un atelier spécialisé !

Il faut un appareil de mesure approprié en vue du réglage optimal de l'antenne satellite avec le LNB intégré pour la réception TV / radio numérique.

Montez le LNB sur le support correspondant (diamètre) sur votre antenne satellite. La fixation doit avoir un diamètre d'ouverture de 40 mm.

Le côté rond du LNB doit être orienté vers l'antenne satellite. Par ailleurs, il convient de veiller à ce que les raccordements du LNB soient situés vers le bas.

→ Sur le côté du LNB se trouve un affichage des degrés. Le LNB doit être tourné en fonction du lieu de votre domicile et du satellite de réception.

## Raccordement

Glissez d'abord le manchon en caoutchouc fourni sur l'extrémité du câble avec la fiche F qui doit être reliée avec le LNB. Veillez à la bonne position (le côté avec la rainure dans le manchon de caoutchouc doit être orienté vers le LNB).

Reliez la sortie du LNB Single au moyen d'un câble d'antenne approprié et d'une fiche F correspondante à l'entrée de votre récepteur SAT.

→ Le fonctionnement du LNB Single en association avec un connecteur multiple n'est pas possible.

Pour que les signaux du LNB soient transmis de manière optimale, il convient d'utiliser impérativement un câble d'antenne de haute qualité à double blindage et supportant les signaux de satellite.

Si le câble entre LNB et récepteur SAT est très long, veillez à ce que l'atténuation du câble soit faible.

La fiche F utilisée pour le raccordement au LNB doit convenir pour le fonctionnement à l'extérieur et être conçue de sorte que l'humidité ne puisse y pénétrer.

Glissez le manchon en caoutchouc vers le LNB de sorte qu'il s'enclenche et offre une bonne tenue. La manchon de caoutchouc protège en plus la fiche F / le connecteur LNB contre les précipitations.

## Élimination



Le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères.

Il convient de procéder à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

## Caractéristiques techniques

Alimentation électrique.....	via récepteur SAT
Tension de service.....	13 - 19 V/CC
Puissance absorbée.....	max. 80 mA
Plage de fréquences (entrée)...	Low-Band (bande basse fréquence) : 10,7 - 11,7 GHz High-Band (bande haute fréquence) : 11,7 - 12,75 GHz
Plage de fréquences (sortie)...	Low-Band (bande basse fréquence) : 950 - 1950 MHz High-Band (bande haute fréquence) : 1100 - 2150 MHz
Fréquence L.O.....	Low-Band (bande basse fréquence) : 9,75 GHz High-Band (bande haute fréquence) : 10,6 GHz
Commande de bande.....	Low-Band (bande basse fréquence) : 0 kHz High-Band (bande haute fréquence) : 22 kHz
Tension de service.....	V = 11,5 - 14 V/CC H = 16 - 20 V/CC
Modèle.....	LNB Single
Sorties.....	1
Impédance.....	75 Ω
Amplification.....	55 dB (usuelle)
Taux de bruit.....	0,4 dB (usuelle)
Diamètre.....	Ø 40 mm
Dimensions (L x P x H).....	108 x 53 x 53 mm
Poids.....	environ 101 g





# renkforce

## Gebruiksaanwijzing

### Single-LNB

Bestelnr. 1362483

## Beoogd gebruik

Het product is ontworpen voor installatie op de LNB-beugel (Ø 40 mm) van een satellietantenne en wordt daar gebruikt om de juiste digitale satellietsignalen (TV, radio) te ontvangen.

Volg te allen tijde de veiligheidsvoorschriften en alle andere informatie in deze gebruiksaanwijzing op.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## Omvang van de levering

- LNB
- Rubberen ring
- Gebruiksaanwijzing

## Pictogramverklaringen



Dit pictogram wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik en de bediening.

→ Het „pijl“-pictogram wijst op speciale tips en bedieningsaanwijzingen.

## Veiligheidsvoorschriften



**Bij schade, veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt elk recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!**

**Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.**

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan. Demonteer het product niet.
- Het product is geen speelgoed, houd het uit de buurt van kinderen.
- Het product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Let echter bij de montage op de juiste gebruikspositie (aansluiting moet naar beneden wijzen).
- Volg de veiligheidsinstructies en informatie over de montage op, die bij uw satellietantenne worden genoemd. Hetzelfde geldt voor het aansluiten van de kabels/apparaten op de uitgang van de LNB.
- Houd bij het monteren en aansluiten alle noodzakelijke voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht, bijvoorbeeld als u een ladder gebruikt om de LNB op een satellietantenne te monteren. Gebruik alleen het juiste gereedschap voor de montage en het aansluiten.  
Laat in geval van twijfel het monteren en aansluiten aan een vakman over!
- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

## Montage



### Let op, belangrijk!

Indien u geen vakkennis bezit voor de montage, laat dit dan over aan een vakman of een gekwalificeerde werkplaats!

Voor een optimale instelling van een satellietantenne met een daarin geplaatste LNB voor digitale TV/radio-ontvangst is een geschikt meettoestel vereist.

Monteer de LNB op de juiste beugel (feed-diameter) van uw satellietantenne. De beugel dient hiervoor een opening met een diameter van 40 mm te hebben.

De afgeronde kant van de LNB moet in de richting van de satellietantenne wijzen. Let er ook op dat de aansluitingen van de LNB naar beneden toe moeten liggen.

→ Aan de kant van de LNB bevindt zich een gradenindicatie. Afhankelijk van uw locatie en de te ontvangen satellieten moet de LNB dienovereenkomstig worden gedraaid.

## Aansluiten

Schuif vervolgens de meegeleverde rubberen ring over het kabeleinde met F-stekker, dat met de LNB moet worden verbonden. Let op de juiste positie (de kant met de moer in de rubberen ring moet in de richting van de LNB wijzen).

Verbind de uitgang van de single-LNB via een geschikte antennekabel en bijbehorende F-connector met de ingang van uw satellietontvanger aan.

→ Het gebruik van de single-LNB in combinatie met een multischakelaar is niet mogelijk.

Voor het optimaal routen van de signalen van de LNB, is het absoluut noodzakelijk om een hoogwaardig, voor satellietsignalen geschikte, dubbel afgeschermd antennekabel te gebruiken.

Als de kabel tussen LNB en satellietontvanger erg lang is, zorg er dan voor dat de kabel een lage demping heeft.

De voor aansluiting aan de LNB gebruikte F-connector moet geschikt zijn voor gebruik buitenshuis, zodat geen vocht kan binnendringen.

Schuif de rubberen ring in de richting van de LNB, zodat deze vastklikt en vastzit. De rubberen ring beschermt de F-connector/LNB-aansluiting extra tegen neerslag.

## Verwijdering



Het product hoort niet bij het huishoudelijk afval.

Voer het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke voorschriften af.

## Technische gegevens

Stroomtoevoer.....	via SAT-receiver
Bedrijfsspanning.....	13 - 19 V/DC
Stroomverbruik.....	max. 80 mA
Frequentiebereik (ingang).....	Low-band: 10,7 - 11,7 GHz High-band: 11,7 - 12,75 GHz
Frequentiebereik (uitgang).....	Low-band: 950 - 1950 MHz High-band: 1100 - 2150 MHz
L.O.-frequentie.....	Low-band: 9,75 GHz High-band: 10,6 GHz
Band-controle.....	Low-band: 0 kHz High-band: 22 kHz
Polariteitsomschakeling.....	V = 11,5 - 14 V/DC H = 16 - 20 V/DC
Model.....	single-LNB
Uitgangen.....	1
Impedantie.....	75 Ω
Versterking.....	55 dB (typisch)
Ruisgetal.....	0,4 dB (typisch)
Feed-diameter.....	Ø 40 mm
Afmetingen (L x B x H).....	108 x 53 x 53 mm
Gewicht.....	ca. 101 g

